

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 95 (2008)
Heft: 1-2: Wohnungsbau = Logements = Housing

Rubrik: Im nächsten Heft ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bild: Martin Tschanz

Archaismen

Es ist ein immer wieder auftauchendes kulturelles Phänomen, dass auf Vergangenes und vermeintlich Überholtes zurückgegriffen wird. Dieser Prozess scheint notwendig, um eine Kultur, die sich in Raffinement oder Routine zu verlieren droht, sporadisch wieder an Ursprünglichem und Grundsätzlichem zu eichen und neu zu verwurzeln. Derartige Archaismen sind durchaus zukunftsgerichtet, indem sie frische Perspektiven zu eröffnen vermögen. Dies zeigen die unterschiedlichen Beispiele von Roger Boltshauser und Martin Rauch, Valerio Olgiati, Peter Zumthor und – aus dem Jahr 1940 – von Gerrit Rietveld. Ein Aufsatz von Wolfgang Ullrich führt in das Thema ein, Betrachtungen über Meisterwerke der Weltarchitektur aus dem Vermächtnis von Livio Vacchini runden es ab.

Archaismes

Le recours au passé, à des choses apparemment révolues, constitue un phénomène culturel récurrent. Ce processus est indispensable: de manière sporadique, il permet de jauger et de donner un nouvel ancrage à une culture qui menace de se dissoudre dans le raffinement ou la routine. De tels archaïsmes sont tournés vers l'avenir, ils ouvrent en effet de nouvelles perspectives comme le montrent les différents exemples de Roger Boltshauser et Martin Rauch,

Valerio Olgiati, Peter Zumthor et un projet, de 1940, de Gerrit Rietveld. Une contribution de Wolfgang Ullrich introduit la thématique qui est ensuite développée dans des considérations sur les chefs-d'œuvre de l'architecture mondiale du legs de Livio Vacchini.

Archaisms

The reference back to what has been forgotten and is supposedly out-of-date is a regularly reoccurring cultural phenomenon. Apparently a culture that threatens to lose itself in sophistication or routine sporadically requires this process so as to calibrate itself and to re-establish the roots of its origins and principles. Archaisms of this kind are very much future-oriented, as they can open up new perspectives. This is shown by different examples from Roger Boltshauser and Martin Rauch, Valerio Olgiati, Peter Zumthor and – from 1940 – Gerrit Rietveld. An essay by Wolfgang Ullrich introduces us to this theme, observations on masterpieces of world architecture from the legacy of Livio Vacchini round it off.

Impressum

95./62. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 0041 (0)44 218 14 30, Fax 0041 (0)44 218 14 34
E-Mail: redaktion@wbw.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verbände

BSA/FAS Bund Schweizer Architekten/
Fédération des Architectes Suisses, www.architekten-bsa.ch
VSI ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/-architektinnen/
Association Suisse des Architectes d'Intérieur, www.vsi-asai.ch

Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Sabine von Fischer (svf),
Martin Tschanz (mt), Christoph Wieser (cw)

Geschäftsleitung

Regula Haffner (rh), Mitarbeit Linda Benz

Grafische Gestaltung

heike ossenkop pinxit, Erika Schaffner, Barbara Urben
www.hopinixit.ch

Redaktionskommission

Prof. Dr. Ákos Moravánszky (Präsident), Marco Bakker,
Francesco Buzzi, Josefa Haas, Marco Meier, Tom Pulver

Druckvorstufe

NZZ Fretz AG, Schlieren

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Anneke Bokern, Amsterdam; Geneviève
Bonnard, Monthey; Francesco Collotti, Milano; Ros Diamond, London;
Paolo Fumagalli, Lugano; Petra Hagen, Frankfurt; Markus Jakob,
Barcelona; Gert Kähler, Hamburg; Momoyo Kaijima, Tokio; Otto
Kapfinger, Wien; Jacques Lucan, Paris; Christoph Luchsinger, Luzern;
Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; Philipp Oswalt,
Berlin; Petr Pelcák, Brno; Andreas Ruby, Köln; Yehuda Safran, Paris;
Karin Serman, Zagreb; Klaus Dieter Weiss, Hannover; Anne Wermelle,
Porto; Walter Zschokke, Wien. bauen + rechten: Dominik Bachmann,
Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt, Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen

J. Roderick O'Donovan, Florent Jalon, Paul Marti

Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 044 362 95 66, Fax 044 362 70 32, insertat@wbw.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 272 72 36, Fax 071 272 75 86
E-Mail: wbw@zollikofer.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr.	200.–
Studentenabonnement	Fr.	140.–
Einzelhefte (+ Porto)	Fr.	25.–

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr./€	220.–/135.–
Studentenabonnement	Fr./€	145.–/95.–
Einzelhefte (+ Porto)	Fr./€	25.–/16.–

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens
8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das
Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische
Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des
Verlages.

Umschlag

Wohnüberbauung in Zürich-Seebach von Zita Cotti. – Bild: Hannes Henz